

## مجلة "Your Home" العدد رقم 64 يونيو 2013

*Your Home* هي مجلة ربع سنوية تصدرها هيئة خدمات الأسرة والمجتمع، ويتم توزيعها على المستأجرين التابعين لإدارة الإسكان بولاية نيو ساوث ويلز. إننا نرحب بتعليقاتكم ونحثكم على مشاركة نصائحكم ووصفاتكم المفيدة.

يُرجى الاتصال بنا على:

Your Home

Media and Communications  
Housing NSW Locked Bag 4028

Ashfield BC 1800

يمكن إرسال رسالة بريد إلكتروني على العنوان التالي

[yourhome@facs.nsw.gov.au](mailto:yourhome@facs.nsw.gov.au)

تفضلوا بزيارة [www.housing.nsw.gov.au](http://www.housing.nsw.gov.au)

## انتهاء العفو العام عن المستأجرين غير المخولين

في مطلع هذا العام أصدرت إدارة الإسكان في ولاية نيو ساوث ويلز عفوًا عامًا لتشجيع المستأجرين على الإبلاغ عن أي شخص غير مصرح له بالإقامة يقيم في مسكنهم .

استمر العفو لمدة ثمانية أسابيع وانتهي في 17 مارس . وخلال هذه الفترة أعلن 2800 مستأجر عن وجود 3500 شخص إضافي مقيمين معهم في مساكنهم العامة . وإضافة إلى ذلك اتصل 1450 شخص بالهاتف الخاص بالعفو وقدموا معلومات عن 2490 مستأجر مشتبه فيهم . ونتابع في الوقت الراهن مع المستأجرين الذين أعلنوا عن وجود أشخاص إضافيين مقيمين معهم ونبحث الادعاءات المقامة من الآخرين .

في حالة حدوث تغيير في تكوين أسرته يتعين عليك إخطارنا في غضون 28 يومًا لسداد مبلغ الإيجار المناسب وتحديث

سجلاتنا . في حالة الإقرار بوجود أشخاص إضافيين مع عدم ذكر جميع المعلومات الضرورية، يُرجى الاتصال برقم

الإسكان 1300 (1300 468 746) على الفور وإلا سيتم إلغاء الدعم الخاص بك . يتواجد الموظفون على مدار 24

ساعة طوال أيام الأسبوع لاستقبال مكالماتك .

## الجوائز الخاصة بمقدمي الرعاية في ولاية نيو ساوث ويلز - طريقة

## لشكر !

تعتبر الجوائز الخاصة بمقدمي الرعاية في ولاية نيو ساوث ويلز بمثابة اعترافاً وإشادة بالإسهامات الجليلة والجهود الدؤوبة التي يقدمها مقدمي الرعاية المتطوعين "غير الرسميين" للشخص (أو الأشخاص) الذين يقدمون الرعاية لهم .  
تنظم هيئة خدمات الأسرة والمجتمع عمليات منح الجوائز ويستمر منح الجوائز حتى يوم الجمعة الموافق 28 يونيو 2013 .

للمزيد من المعلومات عن المرشح للجائزة، يُرجى زيارة موقع [www.adhc.nsw.gov.au](http://www.adhc.nsw.gov.au).

## رسالة الوزير

أتوجه بالشكر إلى جميع المستأجرين الذين قاموا بفعل ما هو صواب خلال فترة العفو وأعلنوا عن الأشخاص غير المخولين المقيمين معهم .

تلقت إدارة الإسكان في ولاية نيو ساوث ويلز الألاف من المكالمات من المستأجرين الذين أقروا بوجود أشخاص إضافيين مقيمين معهم، كما تلقت الإدارة أيضًا ما يقرب من 1500 مكالمة للإبلاغ عن 2500 مشتبه به إضافي يقيمون في عقارات الإسكان الحكومي .

إننا نتوقع أن تصل عائدات العفو إلى 6.5 مليون دولار إضافية في عائدات الإيجار، سيتم ضخها ثانية في أنشطة نظام الإسكان الحكومي للمساعدة في صيانة المنازل وزيادة عدد عقارات الإسكان الحكومي .

لقد حققنا نتائج رائعة وأتوجه بالشكر لجميع من قدّم لنا معلومات تساعدنا على أن يكون نظام الإسكان الحكومي أكثر عدلاً للجميع .

إن ضمان إقامة المستأجرين في عقارات تلبي احتياجاتهم بمثابة طريقة أخرى يمكننا من خلالها التأكد من أن نظام الإسكان الحكومي عادلاً قدر الإمكان . ومن خلال تشجيع الأفراد والأزواج المقيمين في مساكن بها ثلاث وأربع وخمس غرف كبيرة للنوم على الانتقال إلى عقار مناسب أكثر، سنعمل على خفض عدد غرف النوم الشاغرة وإخلاء المنازل للأسر الأكبر الموجودة على قائمة الانتظار.

إذا وجدت لديك غرف نوم تزيد عن حاجتك، فإنني أشجعك على الاتصال بإدارة الإسكان في ولاية نيو ساوث ويلز للتقدم بطلب للانتقال إلى منزل مناسب أكثر لك . وقد أشاد المستأجرون الذين انتقلوا إلى منازل جديدة في العام الماضي باستمتاعهم بالإقامة في عقارات يمكن إدارتها بطريقة أسهل حيث تحتاج إلى نظافة وصيانة أقل . كما يمكن أيضاً لكبار السن الانتقال إلى مجمعات كبار السن التي تتميز بسهولة الوصول إلى خدماتها .

ومن خلال تأكدنا من إقامة المستأجرين في عقارات مناسبة لهم يمكننا توفير المزيد من المنازل للعائلات والأشخاص من ذوي الاحتياجات الخاصة المنتظرين للحصول على عقارات الإسكان العام في ولاية نيو ساوث ويلز .

برو جوارد، عضوة البرلمان

وزير هيئة خدمات الأسرة والمجتمع، ووزير شؤون المرأة

## نصائح خاصة بالسلامة من حرائق الشتاء

تقوم إدارة الإطفاء والإنقاذ بولاية نيو ساوث ويلز بمقاومة ما يزيد عن 4500 حريق في المساكن كل عام ينشب ما يقرب من 30 في المئة من هذه الحرائق في فصل الشتاء. تزداد الحرائق نظرًا لارتفاع معدل استخدام أجهزة التدفئة والبطاطين الكهربائية وأدوات الطهي في المنازل.

يمكن أن تنتش حرائق المنازل في دقائق إلا أنه يمكن اتخاذ إجراءات الوقاية من الحرائق في ثوان فقط. وفيما يلي نقدم بعض الخطوات السريعة والسهلة التي يمكنك القيام بها للحد من مخاطر الحرائق في منزلك:

- يجب قفل الموقد قبل الخروج من المطبخ
  - الاهتمام بوضع طفاية حريق وبطانية مكافحة الحريق في المطبخ
  - يجب التأكد من أن أجهزة التدفئة القابلة للحمل على بعد متر واحد على الأقل من الستائر والأغطية ومفارش الموائد والبطانيات. قفل هذه الأجهزة عند الذهاب إلى النوم
  - التأكد من عدم زيادة شحنة منافذ الطاقة
  - إطفاء الشموع واللهب المكشوف قبل الخروج من الغرفة.
  - تنظيف المرشح الكتاني في مجفف الملابس في كل مرة قبل استخدامه. يمكن أن تنتج الأقمشة الصناعية كهرباء استاتيكية ومن ثم فإن الحرارة المتولدة من عملية التجفيف قد تؤدي إلى اشتعال الكتان الموجود.
  - التحقق من سلامة جهاز الإنذار من الدخان والتأكد من رؤية الضوء الأخضر والضوء الأحمر الوامض يُرجى الإخطار بأي أعطال أو أدوات اكتشاف حرائق مفقودة على خط الإسكان الخاص بنا (1300 468 746) 1300
  - التدرّب على خطة الهرب بانتظام مع أفراد الأسرة بالكامل
  - الاحتفاظ بأعواد الثقاب والقداحات بعيدًا عن متناول الأطفال
  - التأكد من إطفاء السجائر تمامًا وخاصة قبل الذهاب إلى النوم
- للمزيد من النصائح الخاصة بالحريق، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني لإدارة الإطفاء والإنقاذ بولاية نيو ساوث ويلز

[www.fire.nsw.gov.au](http://www.fire.nsw.gov.au)

## تم نقل مكتب رايد

عنون المكتب الجديد هو

West Ryde Community Centre,

Level 2, 3-5 Anthony Street

West Ryde.

لم يتغير رقم الهاتف - 9809 8444

## احرص على سلامة الأطفال بالقرب من النوافذ

يسقط كل عام ما يقرب من 50 طفلاً من نافذة أو شرفة - يتوفى القليل من الأطفال جراء هذه الحوادث .

تحت منظمة Kidsafe بولاية نيو ساوث ويلز على الانتباه الشديد عند فتح النوافذ واستخدام الشرفات . توصي منظمة

Kidsafe بولاية نيو ساوث ويلز بما يلي للحفاظ على سلامى الأطفال :

- ضمان عدم فتح النوافذ لمسافة تزيد عن 12.5 سم إلا بواسطة البالغين . يمكن أن تساعد أقفال النافذة والملزمات في ذلك
- حافظ على أن يكون الأثاث بما في ذلك أسرة النوم، والمقاعد، وصناديق لعب الأطفال والأدراج بعيدة عن النوافذ
- يجب أن تعرف أن الشبكات السلوكية الواقية من الحشرات لا تمنع سقوط طفل من نافذة
- تأكد من أن ارتفاع حواجز الشرفة لا يقل عن متر واحد على الأقل
- الاحتفاظ بالأشياء التي يمكن للأطفال الوقوف عليها أو تسلقها، ومنها أحواض الزرع، والأثاث الخارجي والشويات بعيدة عن حواجز الشرفة
- التخلص من الفجوات التي يمكن استخدامها مواطئ القدم للتسلق فوق الحواجز، إضافة إلى الفتحات الكبيرة بما يكفي للسقوط منها . تغطية الحواجز غير الآمنة بمواد للحجز
- مراقبة الأطفال عن كثب بالقرب من النوافذ والشرفات .

للمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بمنظمة Kidsafe بولاية نيو ساوث ويلز على رقم 02 9845 0894 أو زيارة

الموقع الإلكتروني [www.kidsafensw.org](http://www.kidsafensw.org).

## خدمة التصليح الإلكتروني

هل ترغب في تقديم طلبات الصيانة عبر الإنترنت؟

تستطيع ذلك!

تتيح لك خدمة التصليح الإلكتروني تقديم طلبات الصيانة غير العاجلة عبر الإنترنت على مدار اليوم جميع أيام الأسبوع .

ما عليك سوى زيارة موقع إدارة الإسكان في ولاية نيو ساوث ويلز على العنوان التالي [www.housing.nsw.gov.au](http://www.housing.nsw.gov.au)،

ثم انقر فوق أيقونة التصليح الإلكتروني واتبع الخطوات المذكورة .

## المنح الدراسية للشباب المقدمة من إدارة الإسكان بولاية نيو ساوث ويلز

### لعام 2013

قدّم وزير خدمات الأسرة والمجتمع، برو جوارد، مؤخرًا للطلاب في جميع أنحاء سيدني المنح الدراسية للشباب المقدمة من إدارة الإسكان بولاية نيو ساوث ويلز .

تهدف المنح الدراسية للشباب التي تقدر بقيمة 2000 دولار لكل شاب إلى دعم الشباب المقيمين في الإسكان الاجتماعي أو

الموجودين على قائمة الانتظار في سبيل الحصول على عقار من عقارات الإسكان الاجتماعي أو المقيمين في مساكن مؤقتة من أجل الحصول على شهادة الثانوية الاسترالية (HSC) أو ما يعادل كلية التعليم الفني والمستمر (TAFE). يمكن إنفاق أموال المنحة على المواد التعليمية مثل أجهزة الكمبيوتر، أو الكتب، أو الدروس الخصوصية. تهدف المنحة إلى ضمان توفر الفرصة لشباب مؤهل من أجل الحصول على شهادة الثانوية الاسترالية (HSC) أو الانتقال لمستوى تعليم أعلى. وقد انتقل الأشخاص الذين حصلوا على المنح في الماضي إلى الجامعة ومنها إلى وظائف ناجحة. إن التقدم للحصول على المنح لعام 2014 سيكون متاحًا بدءًا من 15 يوليو 2013 وينتهي في 16 أغسطس 2013 ولا بد من دعم الطلب المقدم من مدرسة الطالب أو كلية التعليم الفني والمستمر (TAFE). نماذج التسجيل والإرشادات التوجيهية متاحة على موقعنا الإلكتروني على العنوان التالي [www.housing.nsw.gov.au](http://www.housing.nsw.gov.au) أو من مكتب إدارة الإسكان بولاية نيو ساوث ويلز الخاص بك.

## الوقاية من حدوث التعفن في منزلك خلال فصل الشتاء

مقال كتبه ماريا بير من إدارة الصحة في ولاية نيو ساوث ويلز

التعفن هو عبارة عن نمو للفطريات يمكن حدوثه في أي وقت ولكنه أكثر شيوعًا في المنازل في فصل الشتاء حيث تنتشر الرطوبة في الهواء وتقل نسبة التهوية. إن أفضل الطرق للوقاية من التعفن تتمثل في خفض الرطوبة في المنزل. يمكنك تنفيذ ذلك من خلال ما يلي:

- الحفاظ على تهوية جيدة – فتح النوافذ عندما تسمح ظروف الطقس بذلك
- استخدام مراوح سحب الهواء المثبتة وخاصة عند الاستحمام، والاعتسال، والطهي، وغسيل الملابس وتجفيف الملابس في ماكينة تجفيف الملابس.
- كلما كان التخلص من العفن مبكرًا من على الجدران والنوافذ، كان من الأسهل السيطرة عليه. تذكر من أنه يُحتمل رجوع العفن إذا لم تعالج سبب تكونه. لتنظيف العفن يمكنك تنفيذ ما يلي:
- استخدم مادة منظفة مخففة أو خل مخفف في محلول ماء (4 أجزاء خل وجزء واحد ماء)
- استخدم محلول تبييض مخفف للتعفن الشديد.
- تذكر حماية بشرتك، وعينيك وملابسك من محلول التبييض، وتأكد من تهوية المنطقة جيدًا. اقرأ دومًا التوجيهات الخاصة بكيفية استخدام المنتج والتزم بها.

للمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني على العنوان [www.housing.nsw.gov.au](http://www.housing.nsw.gov.au) وانظر صفحة "معالجة التعفن في مسكنك".

## تلميحات مفيدة

يتوفر لدى جوان من ريدفيرن بعض الأفكار الرائعة لإزالة البقع. لإزالة بقع الحبر من المفروشات البيضاء أو ملابسك

الببيضاء المفضلة، فعليك رش البقعة بمتبث شعر وسيختفي الحبر على الفور .  
لإزالة الحبر من الملابس الملونة، ضع البقعة في وعاء من اللبن طوال الليل ثم اغسلها كالمعتاد .  
شكرًا لك جوان! لقد ربحت قسيمة تُقدر بمبلغ 25 دولار .